

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Sausdinimo data: 15.12.2015

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 30.05.2015

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Prekybos ženklas: **ATE Cylinder Paste**

Gaminio numeris: 03.9902-05xx.x / 7000xx

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

Medžiagos / mišinio panaudojimas Techninė konservantas ir antikorozinės agentas

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Gamintojas / tiekėjas

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Informacijos šaltinis:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Pagalbos telefono numeris: +49-6132-84463

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

Aquatic Chronic 3 H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

Pavojaus piktogramos atkrenta

Signalinis žodis atkrenta

Pavojingumo frazės

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P103 Prieš naudojimą perskaityti etiketę.

P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.

2.3 Kiti pavojai

PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT: Nevartotina.

vPvB: Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai

Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

(Tęsinys 2 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 15.12.2015

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 30.05.2015

Prekybos ženklas: ATE Cylinder Paste

(Puslapio 1 tęsinys)

Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 5892-47-7	2,4,6-Tri-sec-butylphenol	<10%
EINECS: 227-572-6	⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 15520-05-5	2,2'-(Octylimino)bisethanol	<5%
EINECS: 239-555-0	⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	

Papildomos nuorodos Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas
Bendra informacija: Pašalinti užterštus drabužius ir nusiauti batus.

Įkvėpus:

Garantuoti pakankamą kiekį tyro oro ir dėl visa ko pakviesti gydytoją.

Netekus sąmonės, paguldyti ir vežti paguldžius stabiliai ant šono.

Po kontakto su oda:

Pažeistas odos vietas nusausti vatos ar celiuliozės tamponu, po to apiplauti dideliu kiekiu vandens ir švelnia valymo priemone.

Po kontakto su akimis:

Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.

Prarijus: Nedelsiant kreiptis į gydytoją.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės
Tinkamos gesinimo medžiagos:

 CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.

Gaisro gesinimo priemones taikyti adekvačiai aplinkai.

Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos: Vanduo pilna srove

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

 Gali būti pašalinamos esant gaisrui: CO, CO₂, NOx.

5.3 Patarimai gaisrininkams
Ypatingos saugos priemonės:

Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.

Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

6. SKIRSNIS. Avarių likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Dėvėti apsauginę ekipuotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:

Neleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

Patekus į vandens telkinius ir kanalizaciją, informuoti atsakingas tarnybas.

(Tęsinys 3 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 15.12.2015

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 30.05.2015

Prekybos ženklas: ATE Cylinder Paste

(Puslapio 2 tęsinys)

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:

Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.
Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo: Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Sandėliavimas:

Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms: Nėra jokių specialių reikalavimų.

Nuorodos dėl laikymo bendrai: Nereikalaujama.

Kitos sandėliavimo nuorodos: Produktas higroskopiškas.

Sandėliavimo klasė: 10 degiosios skysčių.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui: Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

8.1 Kontrolės parametrai

Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:

Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.

8.2 Poveikio kontrolė

Asmens saugos priemonės:

Rankų apsauga:

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.

Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis

Butilo kaučiukas (butilo gumos): Minimalus prasiveržimo laikas 180 min; Minimalus sluoksnio storis: 0,7 mm

NBR (nitrilo kaučiukas): Minimalus prasiveržimo laikas 30 min; Minimalus sluoksnio storis: 0,4 mm

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

Ilgalaikiam kontaktui tinka pirštinės iš šių medžiagų: Butilo kaučiukas

Apsaugai nuo apipurškimo tinka pirštinės iš šių medžiagų: Nitrilo kaučiukas

Akių apsauga: Apsauginiai akiniai

Aplinkos ekspozicijos ribojimas ir stebėjimas Žr 6 skyrių ir 7 būtinų jokių papildomų priemonių.

(Tęsinys 4 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 15.12.2015

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 30.05.2015

Prekybos ženklas: ATE Cylinder Paste

(Puslapis 3 tęsinys)

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Bendra informacija

Išvaizda:

Forma:	Pastos pavidalo
Spalva:	Balsva(s)
Kvapas:	Būdinga(s)
Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta.

pH vertė esant 20 °C (68 °F): 8,5

Sudėties pakeitimas

Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:	Nenustatyta
Virimo taškas / Virimo sritis:	> 300 °C (> 572 °F) (FMVSS 116)

Užsidegimo taškas: > 145 °C (> 293 °F) (DIN EN 22719 / ISO 2719)

Degumas (kietas, dujinis): Nevartotina.

Uždegimo temperatūra: > 300 °C (> 572 °F) (DIN 51794)

Suirimo temperatūra: Nenustatyta.

Savaiminis užsidegimas: Produktas savaime neužsidega.

Sprogimo pavojus: Produktas nekelia sprogo pavojaus.

Sprogimo riba :

Žemutinė:	Nenustatyta.
Viršutinė:	Nenustatyta.

Garų slėgis esant 20 °C (68 °F): < 0,1 hPa (< 0 mm Hg)

Tankis esant 20 °C (68 °F): 1 g/cm³ (8,345 lbs/gal)

Reliatyvus tankis Nenustatyta.

Garų tankis Nenustatyta.

Garavimo greitis Nenustatyta.

vandeniu: Netirpus(i).

**Atsiskyrimo koeficientas (n-oktanolis/
vanduo)** Nenustatyta.

Viskoziškumas:

Dinaminis: Nenustatyta.

Kinematinis: Nenustatyta.

9.2 Kita informacija Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10.2 Cheminis stabilumas

Terminis irimas / vengtinis sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

10.4 Vengtinis sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie irimo produktai.

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 15.12.2015

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 30.05.2015

Prekybos ženklas: ATE Cylinder Paste

(Puslapio 4 tęsinys)

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:

Oralinis(ė)	LD50	7105 mg/kg (rat) ((OECD 401))
-------------	------	-------------------------------

Pirminis perštėjimo efektas:

Odos ésdinimas ir (arba) dirginimas Šiek tiek perštėjimo efektas - nereikalauja ženklinti.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Vandeninis toksiškumas:

LL50	>100 mg/L (fish)
------	------------------

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Norimą tvirtumą atitinkantis produktas biologiškai degraduoja sunkiai.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

12.4 Judumas dirvožemyje Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

Ekotoksiniai poveikiai:

Pastaba: Kenksminga(s) žuvis.

Kitos ekologinės nuorodos:

Bendrosios nuorodos:

Vandens užteršimo klasė 2 (Savarankiška klasifikacija): užteršia vandenį

Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT: Nevartotina.

vPvB: Nevartotina.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Atliekų šalinimas pagal EB-nuostatų 75/442 / EEB ir 91/689 / EEB dėl atitinkamų versijų, apimantis atliekas bei pavojingas atliekas.

Rekomendacija:

Laikantis ypatingųjų atliekų reglamento privaloma po išankstinio apdorojimo pristatyti į tam tikslui turinčią leidimą ypatingųjų atliekų deginimo įmonę.

(Tęsinys 6 psl.)

Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 15.12.2015

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 30.05.2015

Prekybos ženklas: ATE Cylinder Paste

(Puslapis 5 tęsinys)

Nevalytos pakuotės:
Rekomendacija: Valymui netinkamomis pakuotėmis atsikratyti kaip atitinkama medžiaga.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s) ADR, ADN, IMDG, IATA klasė	atkrenta
14.4 Pakuotės grupė ADR, IMDG, IATA	atkrenta
14.5 Pavojus aplinkai: Marine pollutant:	Ne
14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	Nevartotina.
14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą	Nevartotina.
UN "Model Regulation":	atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**
Direktyva 2012/18/ES
Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS
 Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.
- 15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

Svarbios frazės

H302 Kenksminga prarijus.

H315 Dirgina odą.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Rekomenduojamas vartojimo ribojimas Skirta pramoniniam ir profesionaliam naudojimui.

Santrumpos ir akronimai:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

(Tęsinys 7 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 15.12.2015

Versijos numeris 4

Peržiūrėta: 30.05.2015

Prekybos ženklas: ATE Cylinder Paste*(Puslapis 6 tęsinys)*

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3
*** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT